

■ Istituto di Moghilev

n. bambini ospitati **145**

direttore istituto

medico dentista

data della rilevazione

6.10.2010



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: GALBIATI G80 Modular
Data installazione: 1997
<ul style="list-style-type: none">① Lampada S70 FARO con lampadina ceramica OSRAM 24V 150 W② 2 micromotori FARO③ Nuova turbina NSK PANA AIR S B9256162④ Turbina FARO SN06TS0313 di scorta⑤ Contrangolo Micromega 40E⑥ Contrangolo russo⑦ Diritto Micromega 45E⑧ Siringa Luzzani⑨ Ablatore CAVITRON 700⑩ Aspiratore chirurgico⑪ Compressore a secco⑫ Autoclave MOCOM W10⑬ Lampada fotopolimerizzatrice Fotolight Krugg con lampadina 12V 75W Ø 30,2

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Locale ampio e luminoso. Attrezzatura ordinata e pulita.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

Dopo due anni di inattività l'istituto dovrebbe ricevere a breve il nulla osta per poter mettere in funzione lo studio dentistico. Abbiamo lasciato il catalogo VMK per gli ordinativi di materiale d'uso. Appena ricevuto il nulla osta l'istituto manderà all'ufficio della Fondazione di Minsk le richieste del dentista indicate sul catalogo. A quel punto l'ufficio di Minsk si occuperà di fare l'ordine presso la VMK, con preghiera di far pervenire il materiale all'istituto, magari passando dalla sede di Moghilev.

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

L'acqua fuoriesce dalla turbina

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Sostituita turbina



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Impatto visivo buono
Condizioni igieniche buone

Istituto di Belynici

n. bambini ospitati

121

direttore istituto

nikolai derepouskiy

medico dentista

anna bubienko

data della rilevazione

12.10.2011



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: ANTHOS Modello NEMBO
Data installazione: 1997
<ul style="list-style-type: none">⌚ Contrangolo Micromega mod. 40E⌚ Diritto Micromega mod. 45E⌚ Turbina Faro S405 SN04TS8769⌚ Aspiratore chirurgico⌚ Micromotore FARO 32182⌚ Siringa Luzzani diritta 6 funzioni⌚ Autoclave MOCOM W10⌚ Vibratore per amalgama Mixer 2000 Rascodent⌚ Lampada fotopolimerizzatrice DENT MATE LEDEX WL-070⌚ Lampada FARO

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Locale non molto grande, abbastanza luminoso.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

La dentista lavora in istituto 3 ore ogni giorno e vede circa 5 bambini/giorno.
È attuato il programma nazionale di prevenzione della carie (educazione a pulire i denti).
Vengono utilizzati dentifrici, gel, fluoro.

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

Malfunzionamento pedaliera
Turbina rumorosa

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Revisione e riparazione pedaliera
Eliminazione rumore turbina
Lubrificazione generale
Revisione contrangolo
Revisione generale



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Impatto visivo mediocre
È evidente che lo studio lavora
Condizioni igieniche standard

■ Policlínico di Mikhaliova

n. bambini **161** (priut e villaggio)

direttore istituto

tatiana antiuscenia

medico dentista

liubov yuschkevich

data della rilevazione

13.10.2011



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: COPEGA	Modello C77
Data installazione: 2000	
<ul style="list-style-type: none"> ⌚ 1 micromotore FARO 32637 ⌚ 1 turbina Bien Air Black Pearl ECO SN06L0148 ⌚ 1 contrangolo russo 6510 ⌚ 1 siringa LUZZANI 3 funzioni ⌚ Lampada FARO S70 24 V 150 W con ceramica ⌚ Aspiratore VENTURI ⌚ Compressore SILENT 	

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Ci sono due studi dentistici adiacenti: in quello di destra è montato il riunito della Fondazione, nell'altro un riunito di fabbricazione russa. Entrambi lavorano.
Il locale ove è montato il riunito della Fondazione non è molto luminoso e decisamente spartano.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

Il medico è presente tutti i giorni (8.00 – 13.30). Vengono visitati 2-3 bambini al giorno.
Vengono visitati i bambini ospiti del priut e quelli del villaggio di Mikhaliova.
Vengono effettuate visite di controllo da parte del medico curante nonchè applicazioni di fluoro-gel.
Ogni bambino ha la sua cartella personale.

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

Turbina troppo rumorosa
Il micromotore si riscalda eccessivamente

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Sostituita turbina con turbina Bien Air nuova
Sostituito micromotore Bien Air con micromotore FARO
Pulizia filtro
Revisione generale



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Impatto visivo mediocre
Condizioni igieniche apparentemente poco buone

Scuola n. 4 di Rogaciov

n. studenti

550

direttore scuola
medico dentista
data della rilevazione

alexander leikin
svetlana kolosovskaja
13.10.2011



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: Diplomat Adept DA 110 A Chirana Dental	Data installazione: ottobre 2009
<ul style="list-style-type: none">⌚ Riunito Diplomat Adept DA 110 A⌚ Poltrona stomatologica D10E classe economica⌚ Tavoletta faretra predisposta per 3 moduli con: modulo con siringa 3 funzioni con acqua distillata, modulo con micromotore, modulo per turbina⌚ Compressore DK 50 C (5 l, capacità 60 l/min)⌚ Kit manipoli: Micromotore MC 40 IRE Bien Air (senza illuminazione) + Puntale angolare 120D Chirana + Puntale diritto 110D Chirana + Turbina Chirana MUsic B0512 + Testata 168 Chirana per puntale angolare⌚ Siringa acqua/aria Miniassistant⌚ Lampada fotopolimerizzatrice LED ENERGI 405-8B, Bulgaria⌚ Autoclave De Giorgi WS-01	

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Nuova installazione.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

L'impianto è stato installato ad ottobre 2009 e funziona dalla fine del 2010.

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

Nessuno

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Revisione generale



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Riunito nuovo
Condizioni igieniche buone
Locale luminoso

■ Istituto di Svetlagorsk

n. bambini ospitati

direttore istituto

medico dentista

data della rilevazione

evgenij osipcik

14.10.2011

Il riunito presente nell'internato di Svetlagorsk è la terza macchina inattiva del progetto (dopo quelle di Dubrovno e Moghilev) ed è stato smontato a causa della chiusura dell'istituto a fine estate 2010. Già alla fine del 2010 avrebbe dovuto essere spostato nella scuola n. 5 di Svetlagorsk e rimontato con la supervisione del dentista Evgenij in una stanza adeguatamente sistemata secondo le nostre indicazioni. Al momento del nostro arrivo a Svetlagorsk quest'anno però la situazione era immutata rispetto all'anno scorso: il riunito giaceva ancora nell'istituto chiuso e comunque non è ancora chiaro il destino della macchina.

CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: IDEM Modello COBRA
Data installazione: 1996
<ul style="list-style-type: none"> ① 1 siringa IDEM ① 1 turbina NSK PANA AIR Σ ① 1 micromotore FARO con forcelle *lunghe *corte anello blu ① 1 posto per seconda turbina ① 2 contrangoli (1 russo, 1 NSK modello EC) ① Aspiratore chirurgico CATTANI modello MONOJET ① 1 lampada DARAY con lampadina di scorta ① Compressore PERUFO ① Autoclave MOCOM W10 ① Filtro acqua a carboni attivi Everpure S100 CULLIGAN ① Lampada UV CULLIGAN Ultraviolet Water Purifier ① Lampada fotopolimerizzatrice Cromalux 75 Blu Halogen Light Curing Unit

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO
E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Istituto di Ulukovie

n. bambini ospitati

direttore istituto
medico dentista
data della rilevazione

169

ghennadij rudienok
elena astraukh
14.10.2011



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: GALBIATI G80 normale

Data prima installazione a Teriuka: 1995 – Installazione ad Ulukovie: 2006

- ④ 1 turbina Bien Air Black Pearl ECO 06C0023
- ④ 1 micromotore BIEN AIR con contrangolo CA111 Bien Air
- ④ 1 contrangolo di fabbricazione russa (riparato)
- ④ Ablatore tartaro CAVITRON
- ④ 1 siringa LUZZANI 3 vie
- ④ Lampada ceramica FARO 16-24 V 150 W
- ④ Aspiratore chirurgico CATTANI MONOJET
- ④ Autoclave De Giorgi WS-01
- ④ Lampada fotopolimerizzatrice LED Energy 405-8B Curing Light
- ④ Vibratore per amalgama AMALMAT
- ④ Compressore MGF-Italia mod. 24/7S ditta Dentacombel di Minsk (dic. 2008)

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Mediocre stato di conservazione della macchina. Locale luminoso.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

La dentista è presente 3 ore/giorno per 6 giorni la settimana.
Vengono visitati 5-6 bambini al giorno.

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

Turbina guasta
Non arriva acqua alla turbina
Malfunzionamento della pedaliera

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Sostituita turbina con una nuova Bien Air
Ripristino afflusso acqua alla turbina
Revisione pedaliera
Revisione generale



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Impatto visivo mediocre
Condizioni igieniche standard

■ Istituto di Ielsk

n. bambini ospitati

direttore istituto
medico dentista
data della rilevazione

81

iakov lipskij
galina sasiniet
14.10.2011



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: MINICAM ELETTRICAM - Poltrona 3M TECNODENT
Data installazione: 1998
<ul style="list-style-type: none">⌚ 1 turbina di fabbricazione russa⌚ Micromotore Bien Air modello Aquilon 1142 Borden⌚ Contrangolo CA111 Bien Air⌚ 1 diritto made in Japan⌚ 1 siringa Luzzani Mini Light 3 funzioni⌚ Lampada SPLENDOR 12V 50W normale (con lampada di scorta 12V 75W)⌚ Compressore SILENT⌚ Autoclave De Giorgi WS-01⌚ Lampada fotopolimerizzatrice Spectrum Curing Light Dentsply

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Locale angusto e non molto luminoso, adiacente all'infermeria.
Stato di conservazione del riunito: non molto buono.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

La dentista è presente in istituto 2 giorni la settimana (6-10 bambini ogni giorno).
È attuata prevenzione dentale.

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

Malfunzionamento turbina H-DENT

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Ritirata per riparazione turbina H-DENT
Riattaccato tubo di scarico
Revisione generale



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Procurare eventualmente turbina nuova con attacco Borden

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Impatto visivo mediocre
Condizioni igieniche standard

Istituto di Kobrin

n. bambini ospitati

101

direttore istituto

tamara dragun

medico dentista

anna pizaruk

data della rilevazione

15.10.2011



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: ANTHOS Modello: ERGO

Data installazione: novembre 2001

- ⌚ 1 turbina HTC 300 05 B2
- ⌚ 1 micromotore FARO normale elettrico Σ s 20K giri
- ⌚ 1 contrangolo di fabbricazione russa HYTIM 40
- ⌚ 1 diritto di fabbricazione russa
- ⌚ Lampada FARO S70 24V 150W con spinette normali (con lampada di scorta)
- ⌚ Compressore SILENT
- ⌚ Autoclave De Giorgi WS-01
- ⌚ Siringa Luzzani autoclavabile
- ⌚ Lampada fotopolimerizzatrice Curing Light 2500 3M 12V 75 W (con lampada di scorta)

Particolarità: spray con acqua distillata (contenitore con capacità di l. 1,5 di acqua distillata alloggiato nel corpo del riunito, quindi da riempire periodicamente).

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Locale abbastanza ampio e luminoso. 2 lavelli installati dall'istituto.
Buone condizioni del riunito.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

La dott.ssa Natalia Kalita è in maternità ed è stata sostituita da una giovane dentista.

DATI MATRICOLARI DELL'IMPIANTO

RIUNITO:
CIR-ANTHOS IMOLA (Italia)
220 V 50 Hz mod. ERGO 750 W
matr. 142

POLTRONA:
CIR-ANTHOS
220 V 50 Hz mod. VENUS 750 W
matr. 9/4757

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

Acqua intermittente alla siringa
Filtro del riunito otturato
Ridotto afflusso di acqua al bicchierino

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Pulizia filtro del riunito
Ripristino del corretto afflusso di acqua al bicchiere e alla siringa
Lubrificazione turbina
Revisione generale



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Impatto visivo molto buono
Condizioni igieniche ottime

■ Policlínico di Nowy Lyscitsy

n. persone curate

primario policlínico

medico dentista

data della rilevazione

3000 (dai villaggi)

maria nikolaiuk

olga ceraneva

16.10.2011



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca CASTELLINI mod. Solar	Poltrona MANTA	Lampada CASTELLINI
Data installazione: ottobre 2003		
<ul style="list-style-type: none"> ⌚ 1 siringa Castellini ⌚ 1 micromotore Castellini con CA NSK senza spray ⌚ 1° contrangolo NSK ⌚ 2° contrangolo CA 111 ⌚ 1ª turbina HCTφ 300 B2 ⌚ 2ª turbina HTC 300/05/B2(fabbricazione russa) ⌚ 1 diritto NSK ⌚ Ablatore CAVITRON 700 ⌚ Compressore EKOM DK 50Z (5 litri) ⌚ Lampada Castellini 12V 50W normale ⌚ Lampada fotopolimerizzatrice Cromalux 12 V 75 W Blu Halogen Light Curing Unit 		

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Riunito in condizioni abbastanza critiche.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

Lo studio dentistico è all'interno del policlinico di Novy Lyscitsy
(Regione di Brest).

I bambini che accedono allo studio frequentano 4 scuole site nei vicini villaggi .

DATI MATRICOLARI DELL'IMPIANTO

RIUNITO:
CASTELLINI matr. 5BGV
tipo 501 AR/FN
220 V 50 Hz KVA 2,2

POLTRONA:
CASTELLINI modello MANTA1

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

La turbina perde acqua

N.B. Non viene utilizzata l'acqua del rubinetto ma acqua pulita proveniente da una bottiglia collegata all'impianto (modifica funzionante effettuata da un tecnico dell'ospedale)

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Ripristinato corretto afflusso acqua alla turbina montando un regolatore di afflusso
Sostituiti borden per 2 turbine sulla faretra
Sostituzione interruttore lampada e pulizia lampada
Revisione generale



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Locale abbastanza luminoso. Condizioni igieniche buone
Dentista molto collaborativa

Istituto di Poriece

n. bambini ospitati

110

direttore istituto

marina antonova apon

medico dentista

veronica kisiel

data della rilevazione

18.10.2011



CARATTERISTICHE TECNICHE DEL RIUNITO DENTISTICO ALTRE APPARECCHIATURE PRESENTI

Marca: Diplomat Adept DA 130	Data installazione: ottobre 2007
<ul style="list-style-type: none"> ⌚ Riunito Diplomat Adept DA 130 ⌚ Poltrona stomatologica classe economica ⌚ Tavoletta faretra predisposta per 6 moduli con: modulo con siringa 3 funzioni con acqua distillata, modulo con micromotore, modulo per turbina ⌚ Compressore DK 50 C (5 l, capacità 60 l/min) ⌚ Kit manipoli Bien Air: Micromotore 2 Bien Air (senza illuminazione) + Puntale angolare CA 11:32 Bien Air (senza illuminazione) + Puntale diritto PM 1:1 Bien Air + Turbina Black Pearl ECO turbina ⌚ Lampada fotopolimerizzatrice LED ENERGI, Bulgaria ⌚ Autoclave De Giorgi WS-01 ⌚ Lampada riunito 12V 50W con spinette normali (con lampada di scorta) 	

DESCRIZIONE COMPLESSIVA DELL'IMPIANTO

Recente installazione.

NOTIZIE SULL'UTILIZZAZIONE DELLO STUDIO DENTISTICO E SUGLI ASPETTI DENTISTICO-SANITARI DELL'ISTITUTO

Il riunito funziona ottimamente e lo studio lavora.

CARENZE E/O GUASTI EVIDENZIATI

Non corretto scarico del bicchierino

INTERVENTI TECNICI EFFETTUATI

Revisione e sistemazione corretto afflusso acqua a bacinella e scarico bicchierino
Ripristino corretto afflusso acqua alla turbina
Pulizia filtri
Revisione generale



RICHIESTE/NECESSITÀ SULL'IMPIANTO

Nessuna

VALUTAZIONE COMPLESSIVA

Impianto nuovo in stanza rifatta con le Vacanze Lavoro agosto 2007
Impatto visivo ottimo

■ Costi e valutazioni

Qualsiasi progetto di volontariato oltre a definire le attività da svolgere non può ignorare preventivi e consuntivi di spesa. Le previsioni di spesa stanno allora ad indicare i limiti della spesa sostenibile ed impongono giocoforza una selezione delle attività. Certamente tutti sappiamo che la solidarietà non può essere misurata e quanto appena detto non vuole essere inteso come un freno all'azione solidale o peggio una burocratizzazione della stessa – che certamente deve andare al di là di qualsiasi sterile calcolo economico – ma va sempre e solo inteso come richiamo realistico alla effettiva disponibilità di fondi.

Ciò detto, quanto costa il Progetto Gallia? Nella tabella seguente si possono vedere i costi del Progetto relativamente all'anno 2011:

PROGETTO SERGIO GALLIA – EDIZIONE 2011
RIEPILOGO DELLE USCITE RELATIVE ALL'ANNO 2011
(■ effort di mantenimento + ■ effort di manutenzione) (in Euro)

Materiale dentistico di consumo per tutti i riuniti installati (mantenimento)	7368,17
Volo aereo Brescia-Minsk A/R + 4 pernottamenti Hotel Orbita per 4 persone + polizza assicurativa	1797,28
Spese in Bielorussia per 4 persone durante il viaggio di manutenzione 9 – 22 ottobre 2011 + spese generali gestione Progetto in Italia (spostamenti automobilistici, spese postali, etc.)	1071,33
Retribuzione interprete, autista, carburante	1411,21
Totale uscite (mantenimento + manutenzione) anno 2010	11647,99

N.B. Dettagli e giustificativi di spesa sono reperibili presso la segreteria della FAaV - Terni

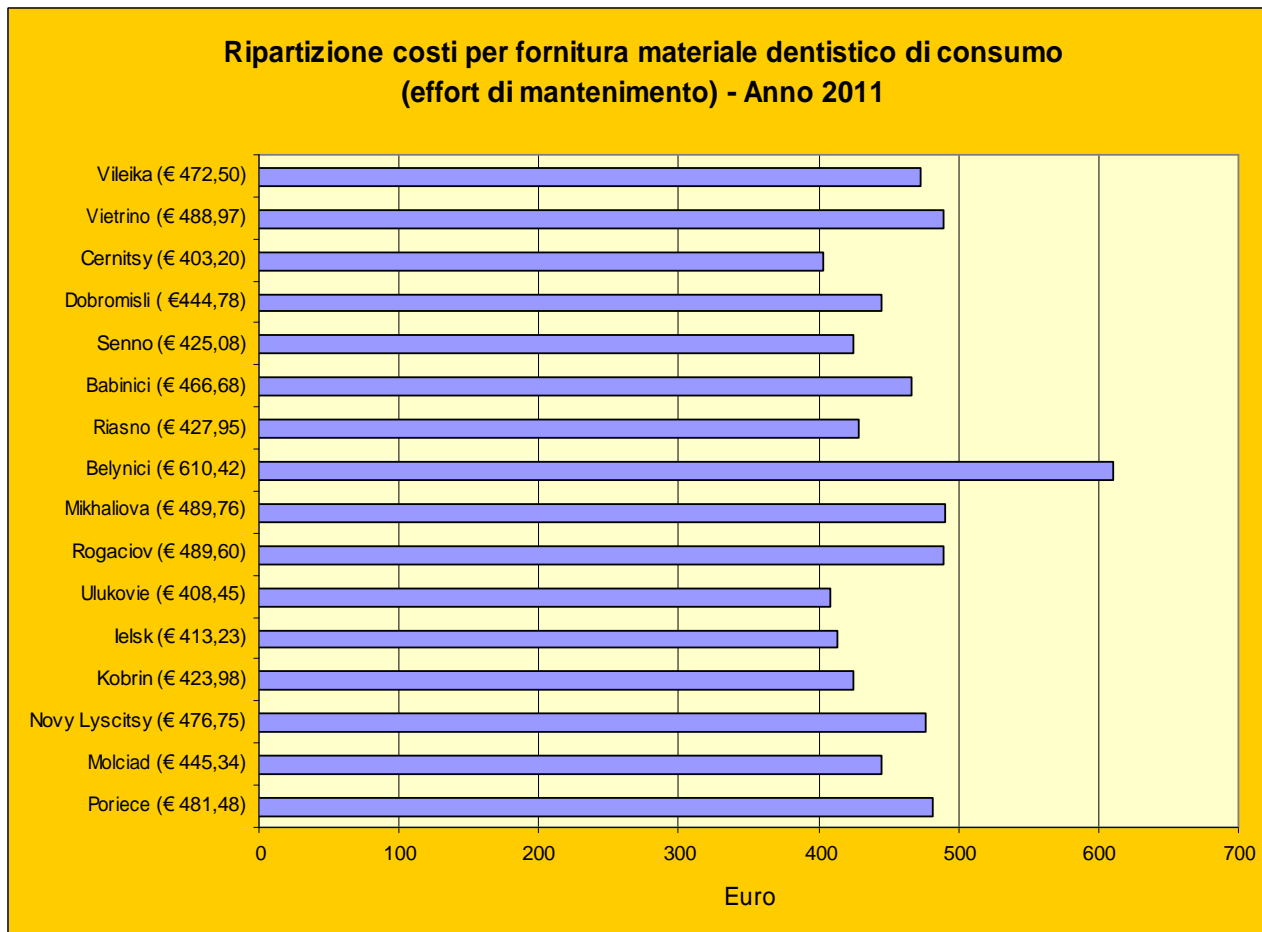
Come si vede, nella tabella abbiamo considerato due tipi di costo: quello da intendersi come “mantenimento” e quello considerato di “manutenzione”. Infatti, volendo fare alcune valutazioni sulle spese del Progetto, conviene distinguere tra:

- effort di mantenimento
- effort di manutenzione
- effort evolutivo

L'effort di mantenimento dei riuniti dentistici installati nell'ambito del Progetto Gallia consiste sostanzialmente nella fornitura del materiale dentistico di consumo, cosa che, nella situazione attuale di molti istituti bielorussi, risulterebbe alquanto limitata o addirittura impossibile se fosse lasciata a loro carico. Ogni anno, nel viaggio di manutenzione, vengono raccolte le richieste dei medici dentisti che lavorano su quei riuniti, dopodiché, vagliando adeguatamente le stesse richieste e le possibilità di spesa, si fanno pervenire gli ordini alla ditta

fornitrice tramite il nostro ufficio di Minsk. Nel viaggio dell'anno successivo si consegna il materiale richiesto e si raccolgono le nuove richieste.

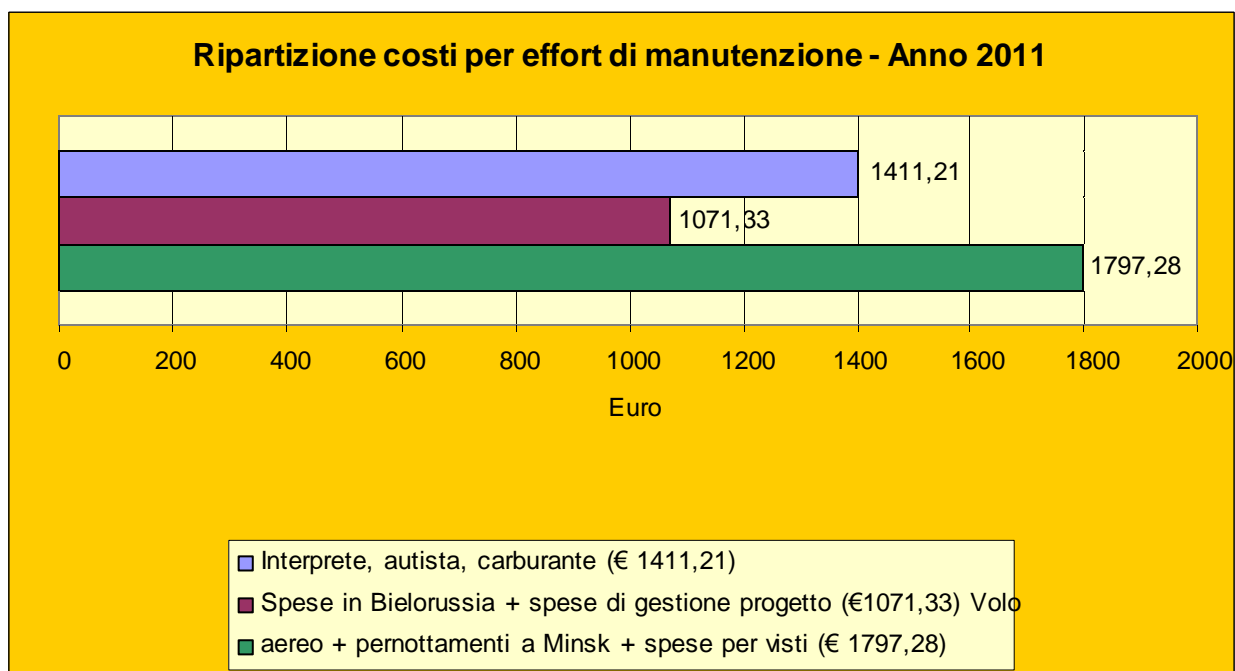
Vediamo graficamente la ripartizione dell'effort di mantenimento tra le singole installazioni per quanto riguarda il 2011:



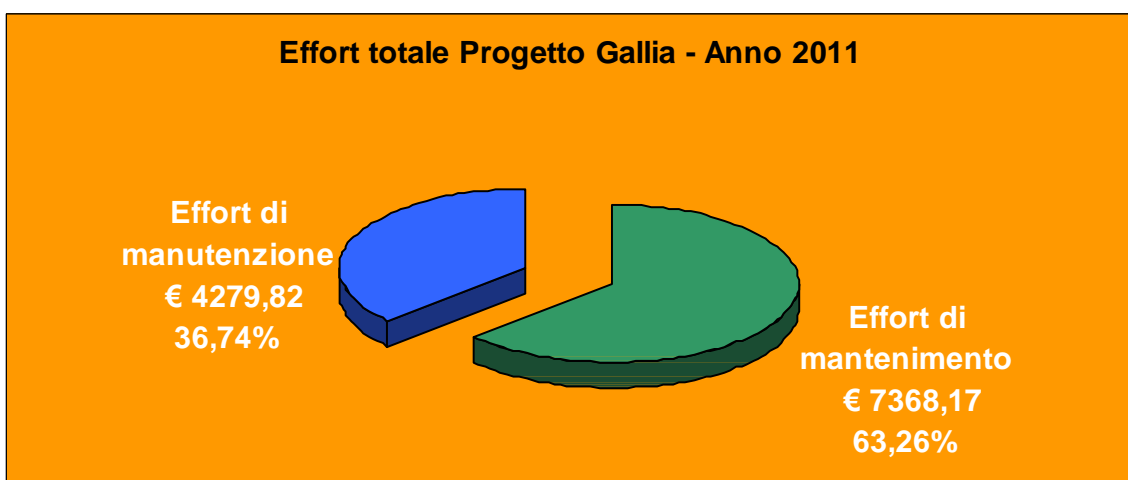
Il costo medio di mantenimento su 16 installazioni che hanno richiesto materiale di consumo è stato quindi di € 460,51, ben all'interno delle previsioni di spesa (l'eccezione di Belynici è dovuta all'acquisto della lampada fotopolimerizzatrice).

Infatti fino all'anno corrente (2011), per come si era configurato lo sviluppo del Progetto e per quello che era stato l'afflusso dei fondi dai comitati che ci hanno sostenuto in questi anni, si è ritenuto che la spesa media per ogni impianto che richiedeva il mantenimento non dovesse superare i 500 euro, ritenendola adeguata sia alle richieste sia alle nostre possibilità di spesa. (Nel 2011 - come indicato più avanti - l'effort di mantenimento ha inciso per quasi 2/3 sulla spesa annuale complessiva del Progetto). Ma questo potrebbe risultare non più sostenibile e dall'anno prossimo l'intero scenario potrebbe cambiare in quanto la cassa del progetto è ai minimi storici e l'afflusso di fondi dai comitati diventa incerto. Nel capitolo successivo vedremo come e se potrà svilupparsi ancora il progetto in tale situazione di "crisi".

L'effort di manutenzione riguarda invece il "core" del Progetto, vale a dire quelle azioni (bug fixing, troubleshooting, ottimizzazione) senza le quali lo stesso Progetto non esisterebbe. Infatti sarebbe perfettamente inutile installare riuniti dentistici negli istituti se poi non si fosse in grado di seguirli costantemente e periodicamente, ponendosi sempre e comunque come obiettivo il funzionamento al meglio - in quelle determinate condizioni - delle apparecchiature installate. Tutto ciò comporta (a parte il lavoro dei volontari che non è ovviamente retribuito e che alla fine rappresenta il reale effort di manutenzione) uno sforzo sia organizzativo sia di effettiva spesa economica. Il grafico seguente mostra il costo per l'effort di manutenzione ripartito tra le varie voci di spesa:



A questo punto possiamo confrontare mantenimento e manutenzione che insieme costituiscono l'effort totale del Progetto (€ 11647,99):



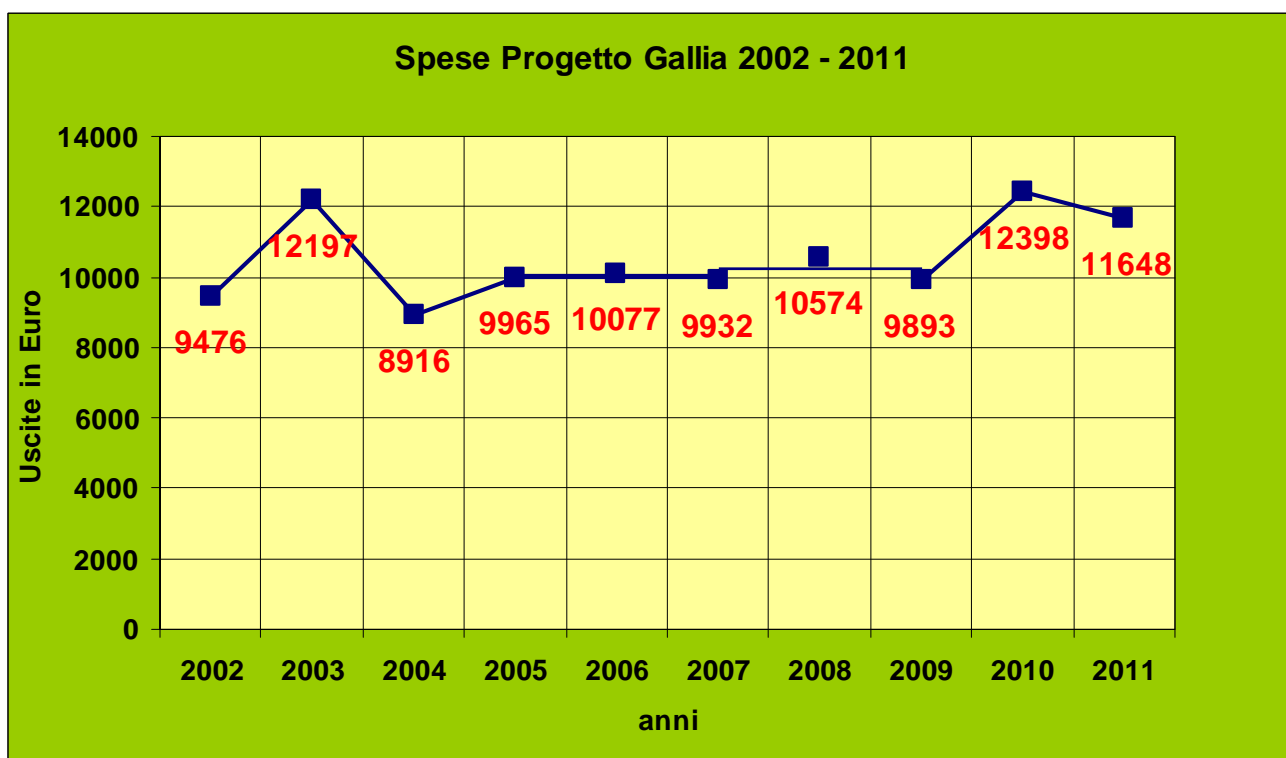
Per effort evolutivo vanno invece considerate quelle azioni tese all'espansione del Progetto sul territorio. Così le installazioni di due anni fa di Dobromisli, Babinici, Riasno e Rogaciov rappresentano proprio questo. Se però per la manutenzione ed il mantenimento dei riuniti installati si deve necessariamente pensare ad una sorta di pianificazione delle attività a breve-medio periodo (e quindi ad una gestione "ragionata" del Progetto) per quanto riguarda l'evoluzione dello stesso (ossia l'incremento del numero di installazioni) la cosa risulta abbastanza casuale, legata in primis all'impatto con necessità rilevate sul territorio e comunque alla disponibilità di fondi.

Da questo punto di vista l'effort evolutivo rappresenta quindi un costo (anche assai elevato) e però né periodico né programmabile. Ma certamente nell'ambito di una visione di solidarietà tutto ciò non può e non deve rappresentare un ostacolo. In questo modo la razionalità che deve soggiacere alla conduzione di qualsiasi progetto si coniuga felicemente con quella "follia" che costituisce il sale della solidarietà "senza se e senza ma".

Per finire vale la pena confrontare i livelli di spesa totale (mantenimento + manutenzione) del Progetto relativamente agli anni 2002 -2011:

anno	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Uscite (€)	9476	12197	8916	9965	10077	9932	10574	9893	12398	11648

Graficamente:



Come si vede si tratta di livelli di spesa sostanzialmente omogenei (la media si attesta sui 10507 euro).

■ Obiettivi, problemi, considerazioni conclusive

GLI OBIETTIVI DEL VIAGGIO

Gli obiettivi di questo viaggio di ricognizione e manutenzione (conoscenza della realtà effettiva di lavoro degli impianti e manutenzione degli stessi) sono stati conseguiti nei tempi e nei modi così come erano stati pianificati.

Le condizioni degli studi dentistici, evidenziate nelle singole relazioni, erano generalmente accettabili, nonostante la carenza di alcuni materiali d'uso e la quasi totale mancanza di manutenzione per la maggior parte degli impianti. In ogni caso il nostro intervento ha riportato tutti gli impianti a condizioni di lavoro mediamente buone, se non in alcuni casi a livello più che buono.

Questo (ottobre 2011) è il dodicesimo viaggio di manutenzione del Progetto Gallia. Ora con questi viaggi, di anno in anno, abbiamo certamente un quadro della situazione molto chiaro sia riguardo le condizioni di lavoro sia riguardo i problemi di manutenzione. Ma non solo. Già da tempo abbiamo infatti consolidato un ulteriore risultato, certamente inatteso. E ci riferiamo a quel rapporto di reciproco rispetto e fiducia che è venuto a crearsi tra noi ed i medici dentisti. I quali – lo abbiamo verificato in tutti gli istituti e nei policlinici – ci aspettano ormai come degli amici che ogni anno ritornano.

Se quindi il clima è più che amichevole, occorre però assolutamente evitare che il Progetto venga recepito come “assistenza”. Se così fosse andremmo rapidamente incontro al fallimento del Progetto stesso. Non abbiamo dubbi che sia questo il compito più difficile: far vedere e far capire il Progetto come “collaborazione”, come reciprocità che crea legami e relazioni tra le persone e non dipendenza, nell’ottica (a medio termine) dell’autonomia gestionale e manutentiva dei singoli impianti. Da questo punto di vista segnali di collaborazione e di serietà ci sono giunti dalla collaborazione che abbiamo avuto negli istituti di Ulukovie, Vietrino, Novy Lyscitsy e Kobrin da parte delle persone che nei rispettivi istituti sono addetti alla manutenzione elettro-idraulica. Questa è - a nostro parere – la giusta strada di un volontariato inteso come reciprocità e non come assistenza.



Ulukovie. La dentista Elena Astraukh

PROBLEMI RISCONTRATI

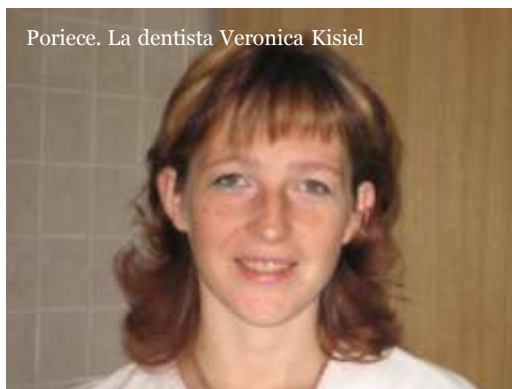
Sulle macchine non si sono riscontrati problemi particolari. I riuniti installati sono tutti funzionanti ed utilizzati, tranne quelli installati a Dubrovno, Moghilev e Svetlagorsk. A Dubrovno l'istituto, come già sopra ricordato, ha chiuso come internato e l'edificio viene ora utilizzato come scuola media e come priut. La direttrice della scuola ha preso l'impegno di riattivare lo studio dentistico a breve. Anche a Svetlagorsk l'istituto è chiuso, il riunito è stato smontato dal dentista ma non sappiamo se, quando e dove sarà riattivato. In ultimo la situazione di Moghilev che si trascina ormai da due anni ma che dovrebbe risolversi positivamente entro l'anno in corso. Vedremo l'anno prossimo come saranno andate le cose.



Novy Lyscitsy. La dentista Olga Ceraneva



Ielsk. La dentista Galina Sasiniet



Poriece. La dentista Veronica Kisiel

IL FUTURO DEL PROGETTO “SERGIO GALLIA”

Come già accennato precedentemente, se il Progetto Gallia si è dimostrato valido e vitale fin dall'inizio, arrivando alla dodicesima edizione, se le fasi di mantenimento, manutenzione ed evoluzione del Progetto hanno permesso di installare un certo numero di riuniti dentistici e di seguirli costantemente nel tempo, all'orizzonte del 2012 si profila la “crisi”. Non per quanto riguarda il Progetto in sé, piuttosto per il problema “fondi disponibili” che comincia a farsi sentire. L'ospitalità dei bambini bielorusi sta scemando ormai da qualche anno – l'intera Fondazione ne è consapevole, ovviamente – e questo significa minori fondi a disposizione per i progetti. Occorrerebbe avere a disposizione tutti i dati dell'ospitalità dall'inizio ad oggi, e noi non li abbiamo, ma non siamo lontani dal vero se affermiamo che come tutti i fenomeni sociali anche l'ospitalità dei bambini si orienta approssimativamente



sulla “curva di Gauss” ed è evidente che ci troviamo ormai da tempo nella fase discendente della curva:



La curva a campana di Gauss viene spesso utilizzata, con margini più o meno ampi di approssimazione, in alcune rappresentazioni di fenomeni sociali.

Il Progetto Gallia in tutti questi anni ha cercato di mantenere una sorta di “indipendenza” rispetto agli altri progetti della Fondazione, avendo una propria cassa in cui sono confluiti e ancora confluiscono fondi da parte dei comitati più interessati al nostro lavoro. Ma le cose cambiano e questa “indipendenza” non è detto che possa continuare. D’altra parte il problema è il venir meno generalizzato dei fondi disponibili, indipendenza o meno.

Si prospetta quindi un ridimensionamento dell’attività del Progetto, sostanzialmente un annullamento o una riduzione drastica dell’effort di mantenimento (distribuzione del materiale d’uso), limitando quindi il Progetto alla sola manutenzione (ancorchè questo sia possibile), a cui potrebbe aggiungersi eventualmente il mantenimento solo nei casi di comprovata necessità. Allo stato attuale e per quanto ci sia consentito un minimo di previsione per – diciamo – due o tre anni a venire, questo è uno scenario che potrebbe essere sostenibile.

Ancora due parole sull’effort evolutivo, vale a dire l’installazione di nuove macchine. Gli ultimi riuniti installati sono stati quelli di Riasno e Rogaciov nel 2009. È evidente che, data la carenza di fondi, non ci saranno altre installazioni. Rimane il problema di Molciad a cui abbiamo fatto cenno nella relazione. La situazione di Molciad – ci riferiamo al poliambulatorio di Molciad che serve anche altri villaggi (si tratta di 26 villaggi in tutto con un bacino di utenza sulle 2500 persone) - è molto compromessa, e lo studio dentistico dello stesso policlinico è a dir poco fatiscente (poltrona di quasi trent’anni, trapano a corda e puleggia e senz’acqua).

Le condizioni di vita e di lavoro che abbiamo trovato nel poliambulatorio di Molciad ci hanno colpito profondamente. Già all’esterno l’edificio mostrava un’evidente precarietà, come pure all’interno. Nel piccolo corridoio appena dopo l’ingresso era sistemata una fila di sedie, occupate da persone in attesa: alcuni vecchi, madri con figli piccoli. Le condizioni di queste persone – gli sguardi, i vestiti, lo stesso silenzio - mostravano un’estrema povertà. Ci siamo sentiti a disagio, e impotenti. Raramente in Bielorussia ci siamo trovati davanti ad analoghe situazioni.

Se in questo nostro tempo ha ancora senso la solidarietà, ebbene, noi riteniamo che Molciad necessiti della nostra solidarietà. Nel cuore dell’Europa situazioni del

genere sono semplicemente inaccettabili. La crisi che si sta abbattendo sul mondo sarà ancora più pesante per le persone che vivono a Molciad. Qualcosa come Progetto Gallia dovremo pur fare.

D'altra parte nessuno ha scritto che dobbiamo per forza muoverci sulla fase discendente della curva di Gauss. Possono sempre esserci delle eccezioni, e qui è necessaria una svolta verso considerazioni non-lineari. Di qui nasce l'appello ai comitati per buttare il cuore oltre l'ostacolo.

A quel punto la nostra parte l'avremo fatta e va da sé che se a breve/medio termine la popolazione bielorusa saprà cavarsela con le proprie forze, ciò starà a significare che lo scopo è stato raggiunto: il fine del volontariato è la fine del volontariato.

Rino Bernabè
Pier Domenico Bonardo

Chivasso-Bonemerse, novembre 2011

■ La squadra del "Gallia"

ottobre 2011



Rino Bernabè



Pier Domenico Bonardo



Massimo Bergami
Tecnico



Silvano Bodini
Tecnico



Natalia Lyakisceva
Interprete



Ivan Bruscevski
Autista

■ Inventario del materiale

immagazzinato a Vileika
ottobre 2011

Apparecchiature

- ▶ sterilizzatrice MOCOM Simplex WS10 nuova Model WS10 plus
Code 93440000 MGr 98DP0068 Year 1998 MAXKPA 240
dm³ 15 V 230 Hz 50 W 1700 A 7,7

Strumenti e ricambi per riuniti

- 1 turbina NSK PANA AIR senza testina
- 1 turbina NSK PANA AIR testa grande
- 1 turbina H-DENT Japan economica
- 2 turbine CAVO tipo vecchio usate (midwest)
- 1 micromotore FARO 40K giri
- 2 micromotori FARO 20K giri con frusta
- 1 micromotore FARO serie nuova
- 1 micromotore Bien Air usato
- 1 siringa FARO nuova ultimo tipo senza cordone
- 1 attacco 3 vie per turbina
- 2 beccucci nuovi per siringhe
- 2 scambiatori di acqua per riunito Galbiati
- 1 siringa completa (senza marca) nuova
- 1 siringa usata FARO
- 1 siringa Miniassistant nuova
- 1 cordone per siringa nuovo
- chiave per regolazione braccio per riunito Galbiati
- 1 bustina serie 3 vie
- 3 aspira-saliva Venturi
- 1 terminale per aspira-saliva
- 4 attacchi aspira-saliva nuovi
- tubi aria/acqua Ø 6, 8, 10

Lampadine

- 3 da 24 V 150 W spinette normali
- 1 da 12 V 55 W
- 3 da 24 V 150 W con ceramica
- 1 lampada DARAY completa (riunito di Svetlagorsk)
- 2 da 12 V 50 W per lampade fotopolimerizzatrici
- 1 da 15 V 150 W per lampade fotopolimerizzatrici